SEJONG UNIVERSITY

# Admission Document Guide for International Applicants to Korean Universities

UNDERGRADUATE



# CONTENTS


1 DIRECTIONS ..... p. 3

2 APPLICANT'S PASSPORT ..... p. 4
(2-A. RESIDENCE CARD) ..... p. 5 & 6

3 BOTH PARENTS' PASSPORTS or IDs ..... p. 4, 7

4 PARENT-CHILD RELATIONSHIP ..... p. 8 to 12

5 HIGH SCHOOL GRADUATION CERTIFICATE AND TRANSCRIPT ..... p. 13 to 19

6 ELIGIBILITY DOCUMENTS ..... p. 20 to 22

1) English Track: (IELTS / TOEFL iBT / New TEPS)
2) Korean Track: (TOPIK, KIIP, Sejong Institute Certificate of Course Completion)

7 VERIFICATION OF DEPOSIT ..... p. 23

8 VERIFICATION OF AGREEMENT FOR ACADEMIC RECORDS ..... p. 24


# INDEX



MANDATORY



MANDATORY WHEN APPLICABLE



MUST BE ORIGINAL
=MUST BE HAND-SIGNED AND INK-STAMPED



MUST BE SUBMITTED AS A SET

# 1. DIRECTIONS

All documents are required to undergo notarization, consular certification, or apostille authentication either in the country of issuance or via the issuing country's consulate located in Korea.

Applicants must submit the original certified document along with a notarized English translation, for documents issued in languages other than Korean or English.

All notarization must be performed in the document's country of issuance and must certify both the original document and its translation as a single, unified set.

Any document that is translated into Korean and notarized within Korea will be rejected.

**Validity of certification — for academic documents and for nationality / family relationship documents, the notarization, consular certification, or apostille must have been obtained within 6 months before the start date of Round 1 applications.** Note: the 6-month limit applies to the certification, not to the document itself.

**#2 & #3** Applicants must submit a copy of their own passport as well as copies of their parents' passports. If a parent does not possess a passport, a notarized and translated copy of the parent's national identification card may be submitted instead.

**#2-A** Applicants who have been issued a Residence Card (formerly the Alien Registration Card, ARC) while residing in Korea are required to submit a photocopy of both the front and back sides of the card. * In cases where the Residence Card is under extension, a Certificate of Foreign Resident Registration (Form C322B) must be submitted in place of the card. p. 6

**#4** Applicants must submit a notarized document that officially establishes the parent–child relationship.

**#5** Applicants are required to submit their high school graduation documents along with their academic transcript. These documents must be translated, notarized, and legalized through either consular certification or an apostille.

**#6** **English Track applicants must submit one of the following: TOEFL iBT 3.5 or higher (former 0–120 scale: 59 or higher), IELTS 5.5 or higher, or NEW TEPS 202 or higher.**
Korean Track applicants must submit proof of Korean proficiency via a score from TOPIK, a certificate from KIIP (사전 평가 증명서, 이수증, or 교육 확인서), or a Sejong Institute Certificate of Course Completion (excluding online courses).

**#7** **Applicants must submit an original Verification of Deposit showing a minimum balance of KRW 20,000,000 (or USD 16,000 / RMB 110,000). The account must be in the applicant's own name as a rule; a parent's account is accepted only where the applicant cannot open one. A single account only — combined balances across two or more accounts, passbook copies and transaction statements are not accepted. Submitted after admission, by the date given in the successful-applicant notice.**

**#8** Applicants are required to submit the Academic Record Verification Agreement in order to ensure a fair and transparent selection process.

**These requirements are specific to applicants from Uzbekistan.**

# 2. APPLICANT'S PASSPORT
# 3. BOTH PARENTS' PASSPORTS or IDs

## #1 PASSPORT

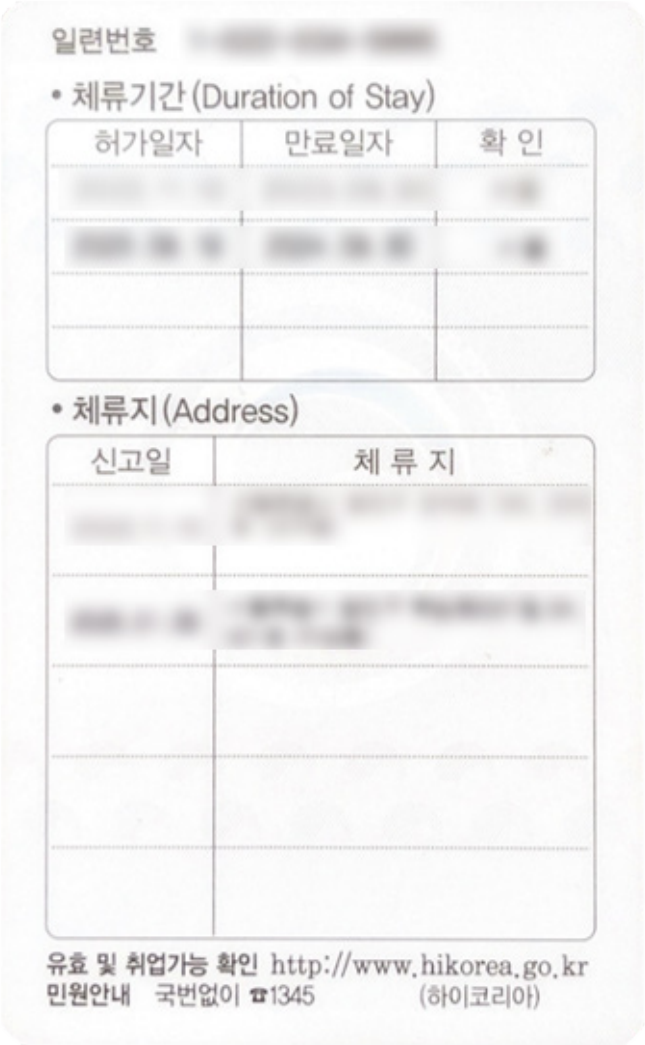





# 2-A. APPLICANT'S RESIDENCE CARD

## #1 if issued



# 2-A. APPLICANT'S RESIDENCE CARD

## #2 if RC is under extension

■ 출입국관리법 시행규칙 [별지 제139호서식]
※ 이 증명서는 정부24(www.gov.kr)에서 무료로 발급받을 수 있습니다.

### 외국인등록 사실증명
### CERTIFICATE OF FOREIGN RESIDENT REGISTRATIC
### (약칭 : 외국인등록증명, 약호 : C322B)

| 발급번호 (Serial No.) | 발급일 (Date of Issuance) | 현재등록자 (Currently Registered) |
|---|---|---|

**대상자 (Person to whom the Certificate is Issued)**

외국인등록번호 (Foreign Resident Registration No.)
성명 (Full Name)
변경 전 성명(Previous Full Name)

| 성별 (Sex) | | 생년월일 (Date of Birth) | | 여권번호 (Passport No.) | |
|---|---|---|---|---|---|

국가/지역 (Country/Region) — 체류자격 (Status of Sojourn)
체류기간 (Period of Sojourn) — 등록일자 (Date of Registration)
등록체류지 (Address)
이전의 등록번호/말소된 주민등록번호 (Previous Registration No./ Expired Korean Resident Registration No.)

| 용도 (Purpose) | 기타 (To be submitted to other agencies) | 신청인 (Name of Applicant) |
|---|---|---|

※ 체류자격 변경 사항 포함 [ ]네 / [ ]아니오
※ Previous status of sojourn to be shown on the certificate. [ ] Yes / [ ] No

**체류자격 변경사항 (Record of Status of Sojourn Change)**

| 변경일 (Date of Change) | 체류자격 (Status of Sojourn) | 비고 (Remarks) |
|---|---|---|
| | 유학(D-2)<br>이 하 빈 칸<br>(This space has been intentionally left blank.) | |

**체류지 변경사항 (Record of Residential Address Change)**

| 변경일 (Date of Change) | 주소 (Residential Address in Korea) | 비고 (Remarks) |
|---|---|---|
| | 이 하 빈 칸<br>(This space has been intentionally left blank.) | 현 재 (Current Address Only) |

**동거 가족 사항 (Family Member(s) who Live Together)**

| 관계 (Relationship) | 성명 (Name) | 성별 (Sex) | 외국인등록번호 (Foreign Resident Registration No.) |
|---|---|---|---|
| | 이 하 빈 칸<br>(This space has been intentionally left blank.) | | |

※ 동거 가족 사항은 당사자의 제출서류 등을 바탕으로 작성되었으며, 친족관계 변동에 대하여 별도 확인이 필요할 수 있습니다.
The above family member details are based on submitted documents, further verification may be required in case of any change.

「출입국관리법」 제88조제2항에 따라 위의 사실을 증명합니다.
I hereby certify that the above information is true in accordance with paragraph 2, Article 88 of the Immigration Act, of the Republic of Korea.

발급일 (Date of Issuance) 년 (Year) 월 (Month) 일 (Day)

발급 담당자 (Officer in Charge) 전화번호 (Phone No.)



# 3. PARENTS' PASSPORTS/IDS

## #1 PARENTS' ID



# 4. PARENT-CHILD RELATIONSHIP



ТУҒИЛГАНЛИК ҲАҚИДА
ГУВОҲНОМА

Фуқаро _____ (фамилияси)

_____ (исми, отасининг исми)

_____ йил _____ ойнинг _____ куни да

_____ туғилган.

(вилоят ва уғу номи)

Туғилган жойи _____ Республикаси

_____ вилояти

_____ туман

_____ шаҳри, шаҳарчаси, қишлоғи.

Бу ҳақда _____ йил _____ ойининг _____ куни да

_____ -сон билан далолатнома ёзуви қайд этилди.

Отаси _____ (фамилияси)

_____ (исми, отасининг исми)

миллати Ўзбек

_____ (исми, отасининг исми)

миллати Ўзбек

Қайд этиш жойи _____ (туғилган жойи)

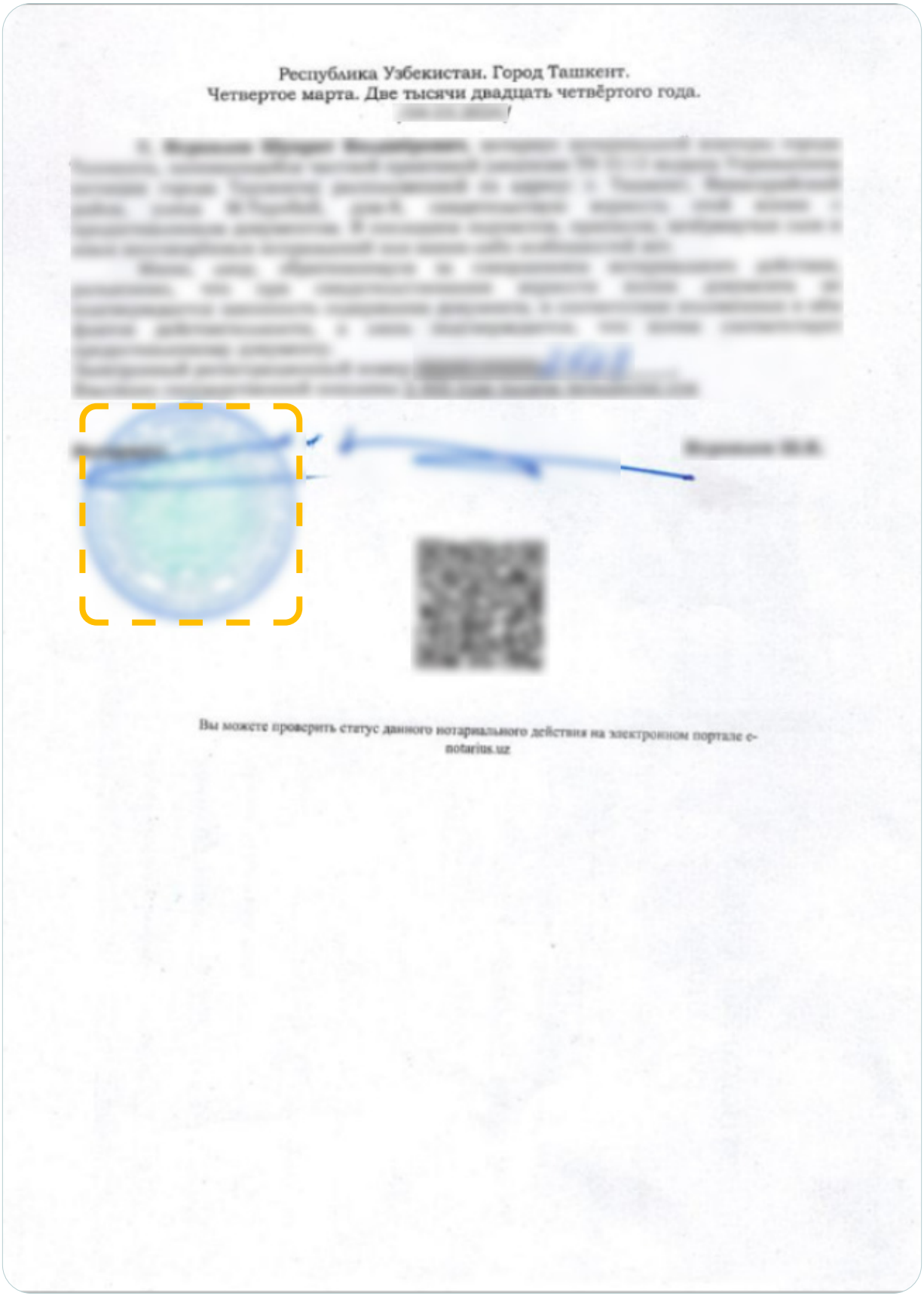
Берилган вақти _____ йил

Фуқаролик ҳолати далолатномаларини қайд этиш органи мудири

Муҳр ўрни

I-GZ № _____

# 4. PARENT-CHILD RELATIONSHIP



Республика Узбекистан. Город Ташкент.
Четвертое марта. Две тысячи двадцать четвёртого года.

Вы можете проверить статус данного нотариального действия на электронном портале e-notarius.uz

# 4. PARENT-CHILD RELATIONSHIP

Translated from Uzbek into English

REPUBLIC OF UZBEKISTAN

The State Emblem of the Republic of Uzbekistan

BIRTH CERTIFICATE

Citizen [redacted]
was born on [redacted]

Birth Place:

City of
Region of [redacted]
District of [redacted]
Republic of [redacted]

Birth record was filed on [redacted]

Father: [redacted]
Nationality: *Uzbek*
Mother: [redacted]
Nationality: *Uzbek*

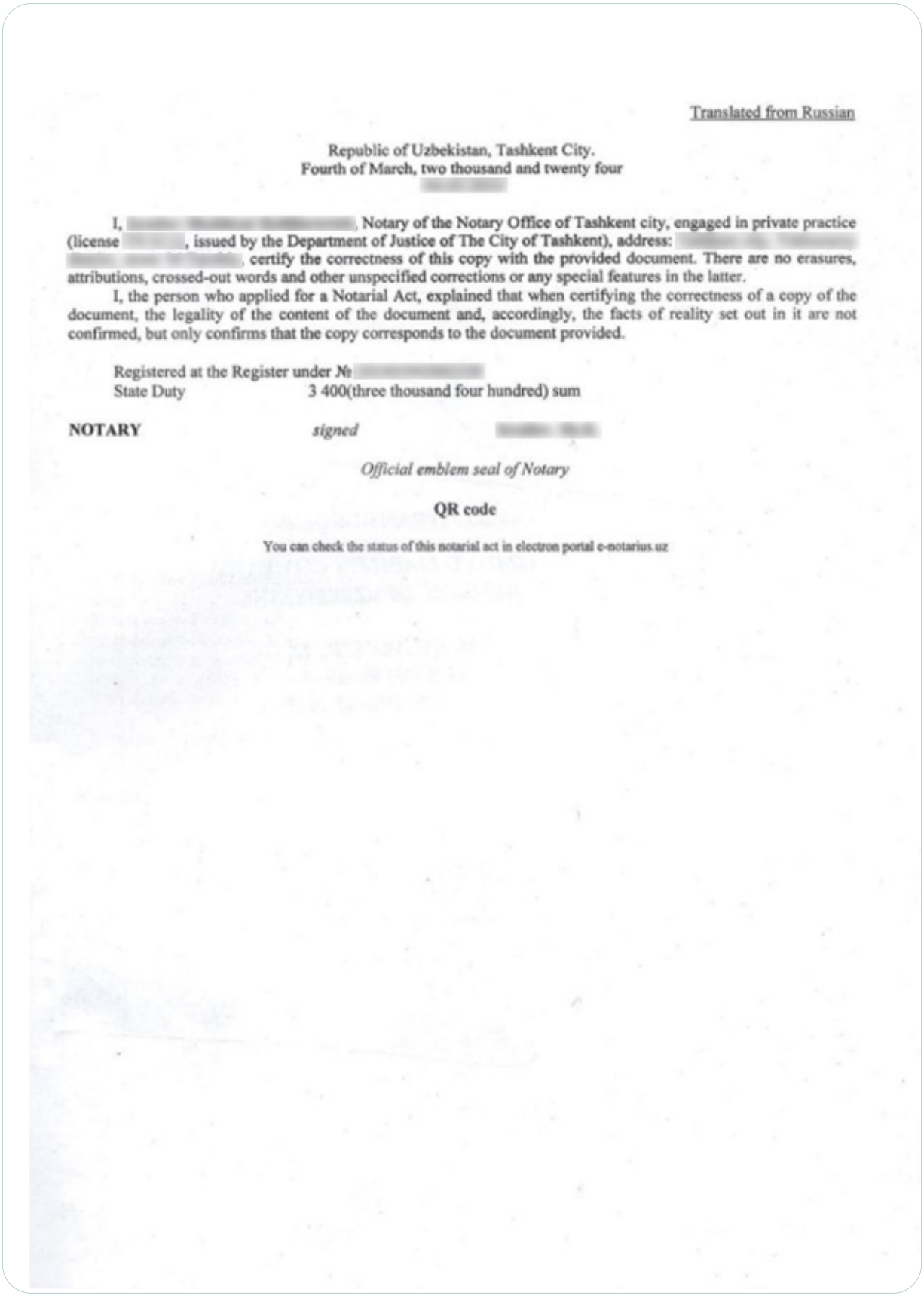
Place of Registration: *Civil Registry Office of Zarbdor district*
Date of Issue: [redacted]

Head of the Civil Registry Office */signed/* Rajabova

*Official Emblem Seal of Registry Office*

I-GZ № [redacted]

# 4. PARENT-CHILD RELATIONSHIP



Translated from Russian

Republic of Uzbekistan, Tashkent City.
Fourth of March, two thousand and twenty four

I, [redacted], Notary of the Notary Office of Tashkent city, engaged in private practice (license [redacted], issued by the Department of Justice of The City of Tashkent), address: [redacted], certify the correctness of this copy with the provided document. There are no erasures, attributions, crossed-out words and other unspecified corrections or any special features in the latter.

I, the person who applied for a Notarial Act, explained that when certifying the correctness of a copy of the document, the legality of the content of the document and, accordingly, the facts of reality set out in it are not confirmed, but only confirms that the copy corresponds to the document provided.

Registered at the Register under № [redacted]
State Duty 3 400(three thousand four hundred) sum

**NOTARY** *signed* [redacted]

*Official emblem seal of Notary*

**QR code**

You can check the status of this notarial act in electron portal e-notarius.uz

# 4. PARENT-CHILD RELATIONSHIP

***It is hereby confirmed that the text of the translation corresponds to the text of the original.***

*The present document was translated in the Translation Firm* [redacted]



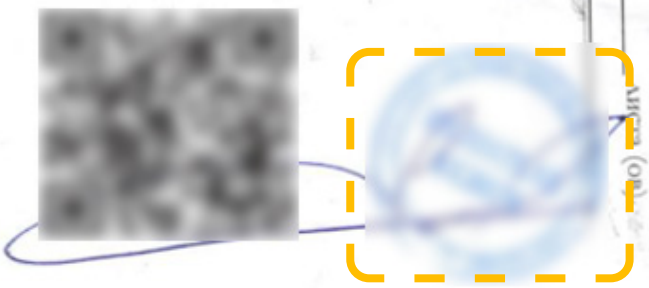
*Kholdarova P. I.*

[redacted]

*LIMITED LIABILITY COMPANY*
*REPUBLIC OF UZBEKISTAN*

[redacted]

Пронумеровано,
прошнуровано и скреплено
печатью ____ лист (ов)
Нотариус_____



[redacted] *Signature:*_____

# 5. HIGH SCHOOL GRADUATION CERTIFICATE AND TRANSCRIPT

O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI — REPUBLIC OF UZBEKISTAN

UMUMIY O‘RTA TA’LIM TO‘G‘RISIDA

## SHAHODATNOMA

*CERTIFICATE OF GENERAL SECONDARY EDUCATION*

UM № [redacted]

Ushbu shahodatnoma / *This is to certify that*

[redacted] -yilda tug‘ilgan

*(tug‘ilgan sanasi / date of birth)*

[redacted]

*(familiyasi, ismi, otasining ismi / surname, given name(s), patronymic)*

[redacted] -yilda [redacted]

*(berilgan yili / year of issue)* *(berilgan joyi / place of issue)*

[redacted]

*(ta’lim tashkiloti / educational organization)*

bitirganligi va umumiy o‘rta ta’lim olganligini tasdiqlaydi.
*completed and received General Secondary Education.*

Belgilangan o‘quv fanlaridan bilimi quyidagicha baholandi:
*The following subjects were assessed:*

| T/r | O‘quv fanlari | Bahosi |
|---|---|---|
| 1. | Ona tili (Rus tili) | 5 (a'lo) |
| 2. | Adabiyot | 5 (a'lo) |
| 3. | O'zbek tili | 5 (a'lo) |
| 4. | Ingliz tili | 5 (a'lo) |
| 5. | O'zbekiston tarixi | 5 (a'lo) |
| 6. | Jahon tarixi | 5 (a'lo) |
| 7. | Davlat huquq asoslari | 5 (a'lo) |
| 8. | Tarbiya | 5 (a'lo) |
| 9. | Algebra | 5 (a'lo) |
| 10. | Geometriya | 5 (a'lo) |
| 11. | Informatika va axborot texnologiyalari | 4 (yaxshi) |
| 12. | Fizika | 5 (a'lo) |
| 13. | Astronomiya | 5 (a'lo) |
| 14. | Kimyo | 5 (a'lo) |
| 15. | Biologiya | 5 (a'lo) |
| 16. | Tadbirkorlik asoslari | 4 (yaxshi) |
| 17. | Geografiya | 5 (a'lo) |
| 18. | Musiqa madaniyati | 5 (a'lo) |
| 19. | Tasviriy san'at | 5 (a'lo) |
| 20. | Chizmachilik | 5 (a'lo) |
| 21. | Jismoniy tarbiya | 5 (a'lo) |
| 22. | Chaqiruvga qadar boshlang'ich tayyorgarlik | 5 (a'lo) |

| No | *Subjects* | *Score* |
|---|---|---|
| 1. | Mother tongue (Russian) | 5 (excellent) |
| 2. | Literature | 5 (excellent) |
| 3. | Uzbek | 5 (excellent) |
| 4. | English | 5 (excellent) |
| 5. | History of Uzbekistan | 5 (excellent) |
| 6. | The World History | 5 (excellent) |
| 7. | Basics of Government and Law | 5 (excellent) |
| 8. | Moral education | 5 (excellent) |
| 9. | Algebra | 5 (excellent) |
| 10. | Geometry | 5 (excellent) |
| 11. | Informatics and IT | 4 (good) |
| 12. | Physics | 5 (excellent) |
| 13. | Astronomy | 5 (excellent) |
| 14. | Chemistry | 5 (excellent) |
| 15. | Biology | 5 (excellent) |
| 16. | Basics of entrepreneurship | 4 (good) |
| 17. | Geography | 5 (excellent) |
| 18. | Music | 5 (excellent) |
| 19. | Painting | 5 (excellent) |
| 20. | Drawing | 5 (excellent) |
| 21. | Physical Training | 5 (excellent) |
| 22. | Pre-Conscription Initial Training | 5 (excellent) |

[redacted] musiqa cholg‘usida kuy ijro etish ko‘nikmasiga ega / *has the ability to play a melody on a musical instrument*

**6 yillik baholari o‘rtacha ko‘rsatkichi** / *average of 6-year grades*

[redacted]

**Direktor** / ***Director***

[redacted]

*(familiyasi, ismi, otasining ismi / surname, given name(s), patronymic)*

[redacted]

**Berilgan sana** / ***Date of issue***

[redacted]

# 5. HIGH SCHOOL GRADUATION CERTIFICATE AND TRANSCRIPT

16 июня 20 года Я, [redacted], нотариус занимающийся частной нотариальной практикой в городе Термезе Сурхандарьинской области Республики Узбекистан, свидетельствую верность ксерокопии с подлинника документа, в последнем подчисток, приписок зачеркнутых слов и иных неоговоренных исправлений или каких либо особенностей не оказалось.

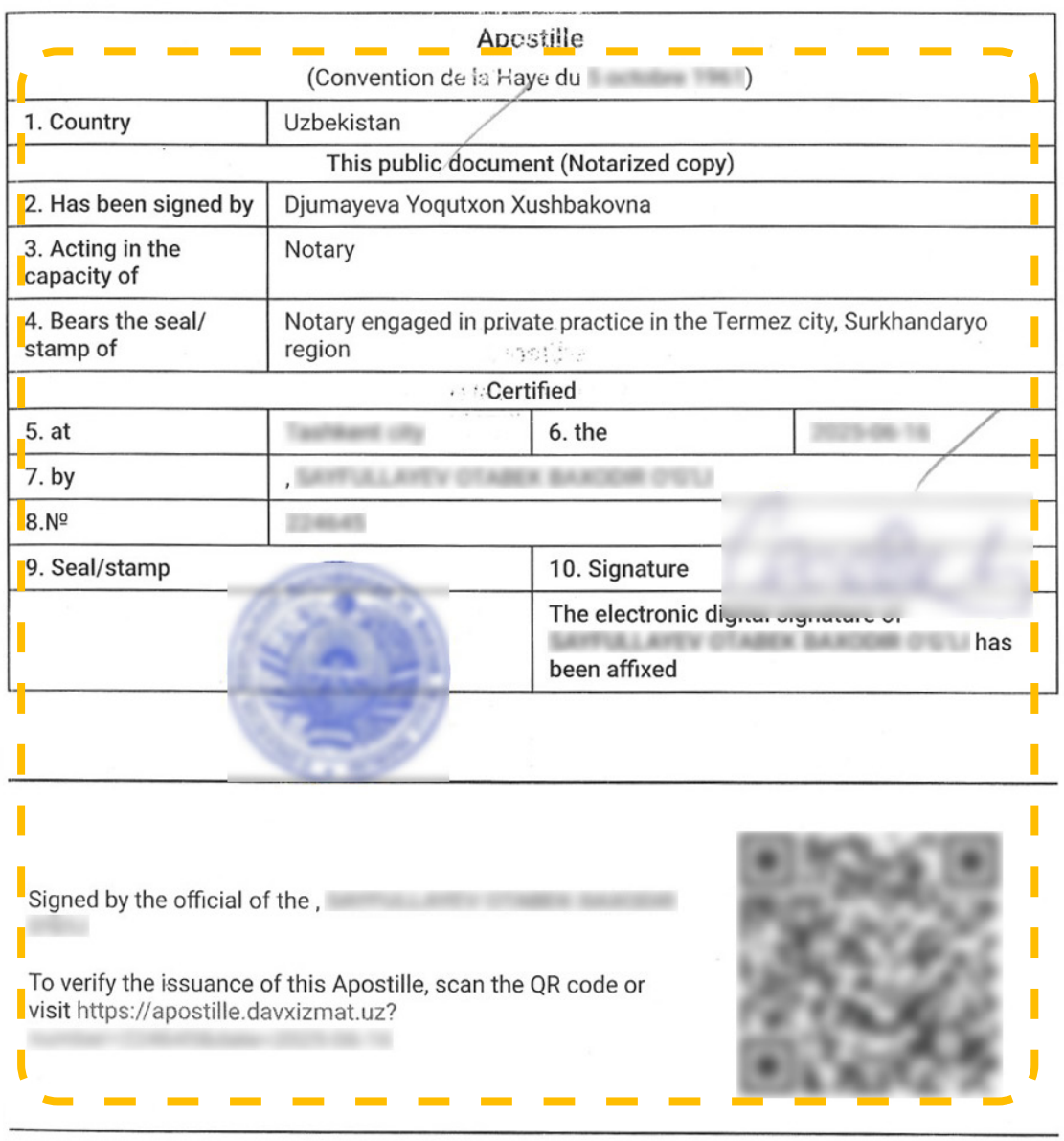
Документ удостоверен для последующей апостилизации.

Зарегистрировано в реестр за №: [redacted]

Взыскано государственой пошлины 18 750 сум
За изготовление выписки из документов 7 500 сум

[redacted]

# 5. HIGH SCHOOL GRADUATION CERTIFICATE AND TRANSCRIPT



Apostille

(Convention de la Haye du [illegible])

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Country | Uzbekistan | | |
| This public document (Notarized copy) | | | |
| 2. Has been signed by | Djumayeva Yoqutxon Xushbakovna | | |
| 3. Acting in the capacity of | Notary | | |
| 4. Bears the seal/ stamp of | Notary engaged in private practice in the Termez city, Surkhandaryo region | | |
| Certified | | | |
| 5. at | [illegible] | 6. the | [illegible] |
| 7. by | , [illegible] | | |
| 8.№ | [illegible] | | |
| 9. Seal/stamp | | 10. Signature | |
| | | The electronic digital signature of [illegible] has been affixed | |

Signed by the official of the , [illegible]

To verify the issuance of this Apostille, scan the QR code or visit https://apostille.davxizmat.uz?

[illegible]

# 5. HIGH SCHOOL GRADUATION CERTIFICATE AND TRANSCRIPT

Translation from Uzbek into English:

REPUBLIC OF UZBEKISTAN — REPUBLIC OF UZBEKISTAN

CERTIFICATE

OF GENERAL SECONDARY EDUCATION

UM No. [redacted]

This is to certify that

[redacted]

(Surname, Given name(s), Father's name)

Date of Birth: [redacted]

Place of Issue: [redacted] of Sherabad District, [redacted]

Year of Issue: 20[redacted]

completed and received General Secondary Education

The following subjects were assessed:

| | Subjects | Score |
|---|---|---|
| 1 | [redacted] | [redacted] |
| 2 | [redacted] | [redacted] |
| 3 | [redacted] | [redacted] |
| 4 | [redacted] | [redacted] |
| 5 | [redacted] | [redacted] |
| 6 | [redacted] | [redacted] |
| 7 | [redacted] | [redacted] |
| 8 | [redacted] | [redacted] |
| 9 | [redacted] | [redacted] |
| 10 | [redacted] | [redacted] |
| 11 | [redacted] | [redacted] |
| 12 | [redacted] | [redacted] |
| 13 | [redacted] | [redacted] |
| 14 | [redacted] | [redacted] |
| 15 | [redacted] | [redacted] |
| 16 | [redacted] | [redacted] |
| 17 | [redacted] | [redacted] |
| 18 | [redacted] | [redacted] |
| 19 | [redacted] | [redacted] |
| 20 | [redacted] | [redacted] |
| 21 | [redacted] | [redacted] |
| 22 | [redacted] | [redacted] |

[redacted] has the ability to play a melody on a musical instrument

Average of 6-year grades: [redacted] Date of Issue: [redacted]

Principal: /signed/ [redacted]

QR-code

# 5. HIGH SCHOOL GRADUATION CERTIFICATE AND TRANSCRIPT

I, Private Notary of the city of , region hereby certify that this is a true copy of the original document, in the latter erasures, additions, crossed out words and any other unreserved amendments or specific features have been found to be missing.

The document is certified for subsequent apostilization.

Registered in the register under number:

Fee collected UZS
For making an extract from a document UZS

Notary: /signed/

QR-code

Official Seal:
REPUBLIC OF UZBEKISTAN
REGION TERMEZ CITY
PRIVATE NOTARY

# 5. HIGH SCHOOL GRADUATION CERTIFICATE AND TRANSCRIPT

I, translator [redacted], living at 9/3, M.Kakhkhor st., [redacted] city, [redacted] region, (passport [redacted], issued on [redacted] by the Department of Internal Affairs of [redacted] city, [redacted] region) translated the text of the very document from Uzbek into English.

Signature [redacted]

[redacted]

Republic of Uzbekistan, [redacted] region, [redacted] city

I, [redacted], (number of license [redacted]) Private Notary of [redacted] city, hereby verify the authenticity of signature of the translator [redacted]. I know this person as is shown in the very document who signed this document in my presence and appropriately verified the registration of the document.

Notarial action No. [redacted]

A state fee of 18750 UZS was collected.

Notary [redacted] Yo.Djumaeva

Translation of the [redacted]
Republic of Uzbeki[redacted]gion [redacted] city
[redacted]
License Number: [redacted]

Я, переводчик, [redacted], проживающая по адресу: [redacted] область, город [redacted], улица М.Каххора, [redacted], квартира [redacted]; (паспорт AA8386859 выдан ОВД города [redacted] области от [redacted] г.) выполнила перевод текста данного документа с узбекского языка на английский язык.

Подпись: [redacted]

«17» июня 20[redacted] г.

Республика Узбекистан, [redacted] область, город [redacted]

Я, [redacted] нотариус, занимающийся частной практикой в городе [redacted] (номер лицензии [redacted]), свидетельствую подлинность подписи, лично явившегося ко мне переводчика Хаитовой Нигины Азизовны, известной мне как лицо, указанное в настоящем документе, подписавшая его в моем присутствии и надлежащим образом подтвердившая оформление этого документа.

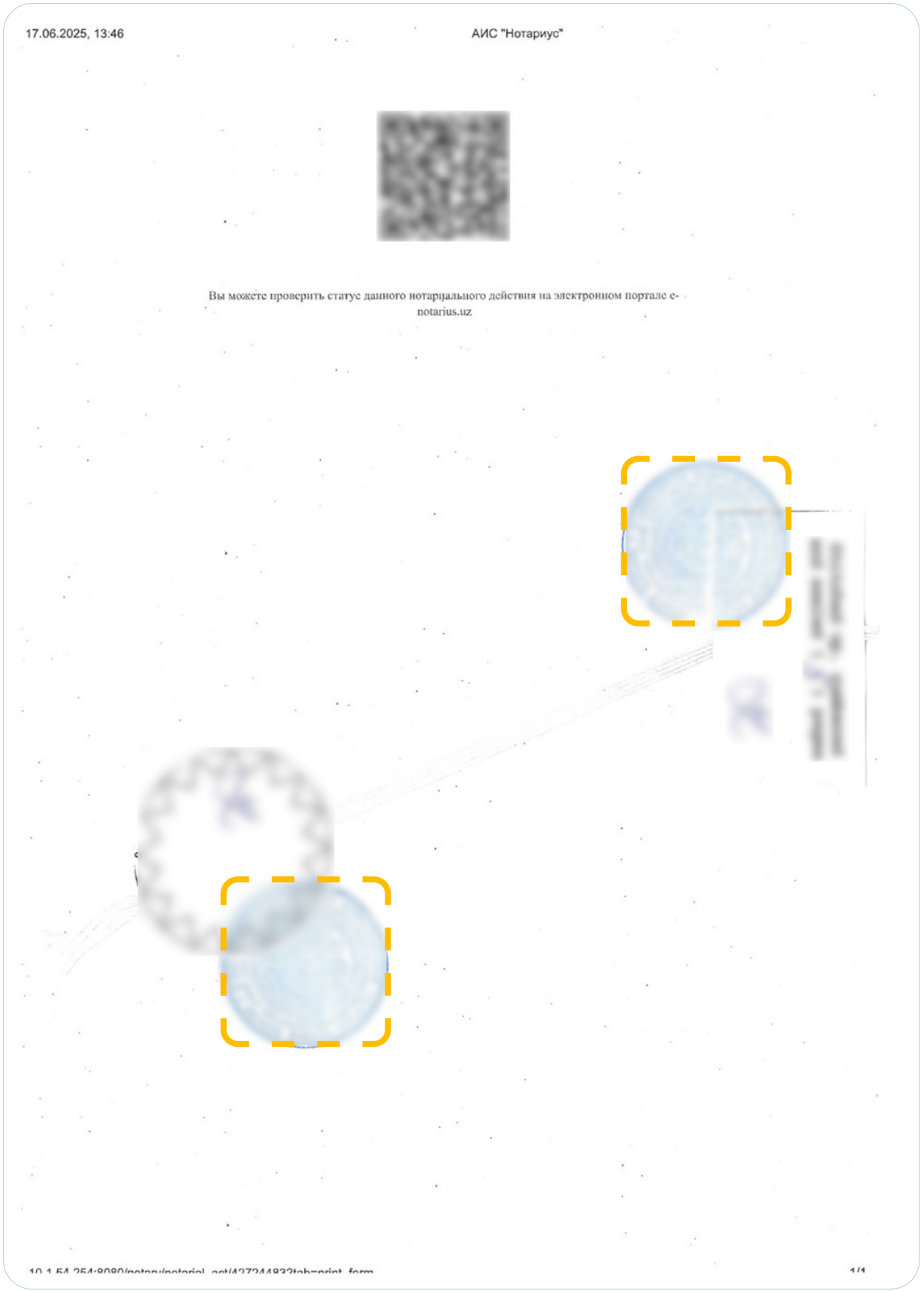
На основании [redacted]-статьи Закона о нотариате Республики Узбекистан, Нотариус, свидетельствуя подлинность подписи, не удостоверяет факты, изложенные в документе, а лишь подтверждает, что подпись сделана определенным лицом.

Нотариальное действие № [redacted]

Взыскана госпошлина в размере [redacted]

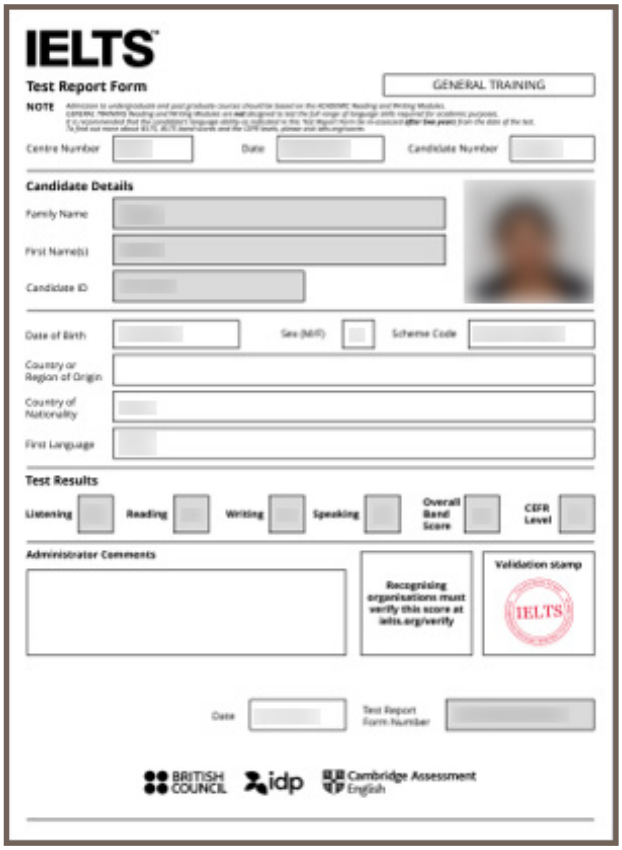
[redacted]иус: Ё.Х.Джумаева

# 5. HIGH SCHOOL GRADUATION CERTIFICATE AND TRANSCRIPT



# 6. ELIGIBILITY DOCUMENTS

## #1. English Track



IELTS

Test Report Form

GENERAL TRAINING

NOTE

Centre Number | Date | Candidate Number

Candidate Details

Family Name

First Name(s)

Candidate ID

Date of Birth | Sex (M/F) | Scheme Code

Country or Region of Origin

Country of Nationality

First Language

Test Results

Listening | Reading | Writing | Speaking | Overall Band Score | CEFR Level

Administrator Comments

Recognising organisations must verify this score at ielts.org/verify

Validation stamp

IELTS

Date | Test Report Form Number

BRITISH COUNCIL | idp | Cambridge Assessment English



TOEFL iBT

Test Taker Score Report

Last (Family/Surname) Name, First (Given) Name Middle Name

Email:

Institution Code | Department Code

Test Date:

Appointment #:

Native Language:

Test Center Country:

Test Center:

Gender:

Date of Birth:

Country of Birth:

Test Date:

Total Score

out of 120

Reading | Listening | Speaking | Writing

MyBest™ Scores | Your highest section scores from all valid test dates, as of June 04, 2024.

Sum of Highest Section Scores

out of 120

Reading (0–30) | Listening (0–30) | Speaking (0–30) | Writing (0–30)

SECURITY IDENTIFICATION

ID Type:

ID No.:

Issuing Country:

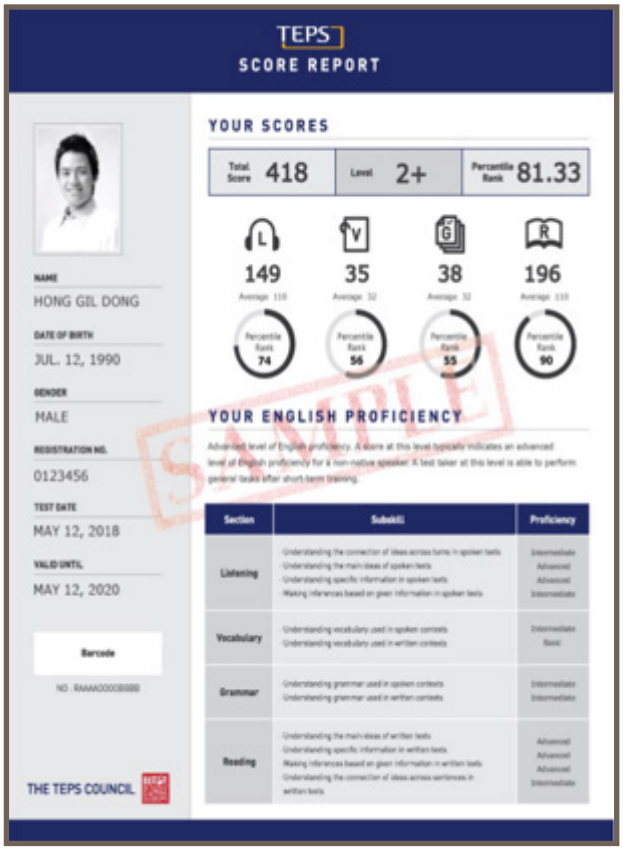
A total score is not reported when one or more sections have not been administered. Expired scores are not included in MyBest™ calculations.

79-82

THIS IS A PDF SCORE REPORT, DOWNLOADED AND PRINTED BY THE TEST TAKER.

Copyright © 2023 by ETS. All rights reserved. ETS, the ETS logo, MYBEST, TOEFL and TOEFL iBT are registered trademarks of ETS in the United States and other countries.

Page 1 of 2



TEPS

SCORE REPORT

NAME

HONG GIL DONG

DATE OF BIRTH

JUL. 12, 1990

GENDER

MALE

REGISTRATION NO.

0123456

TEST DATE

MAY 12, 2018

VALID UNTIL

MAY 12, 2020

Barcode

THE TEPS COUNCIL

YOUR SCORES

Total Score 418 | Level 2+ | Percentile Rank 81.33

149 | 35 | 38 | 196

Percentile Rank 74 | 56 | 55 | 90

SAMPLE

YOUR ENGLISH PROFICIENCY

| Section | Subskill | Proficiency |
|---|---|---|
| Listening | | |
| Vocabulary | | |
| Grammar | | |
| Reading | | |

# 6. ELIGIBILITY DOCUMENTS

## #2 Korean Track

TOPIK

### 한국어능력시험 성적증명서
### OFFICIAL TOPIK SCORE REPORT

**수험자 정보(Test-taker's Information)**



| 성명 Name | 성별 Gender | 응시국가 Country | 생년월일 Date of Birth |
|---|---|---|---|
| HONG GIL DONG | M | Korea | 0000/00/00 yyyy/mm/dd |

| 수험번호 Registration No. | 시험수준 Test Level | 회차/시험일 Test Held/Test Date | 성적유효기간 Valid Until |
|---|---|---|---|
| 0000000000000 | TOPIK II | 46th/2016/04/17 yyyy/mm/dd | 2018/05/25 yyyy/mm/dd |

**시험 결과(Test Result)**

| 영역 Section | 점수 Score | 수험자 점수 및 수험집단 평균 ye... average | 총점 Total Score | 등급 Test Result |
|---|---|---|---|---|
| 듣기 Listening | 0/100 | | | |
| 쓰기 Writing | 9/100 | | 270/300 | 6급 |
| 읽기 Reading | 90/100 | | | |

견본
SAMPLE

**언어 수행 능력(Level Description)**

| 시험 수준 | TOPIK II | 등급 | 6급 |
|---|---|---|---|
| 듣기 Listening | 대부분의 업무 수행 영역에서의 대화나 정치, 경제, 사회, 문화, 교육 등의 전문 분야와 관련 있는 다소 심도 깊은 대화와 담화, 다소 복잡한 강연이나 연설, 대담을 듣고 내용 파악하고 추론하며 비판적으로 이해할 수 있다. | | |
| 쓰기 Writing | 사회적, 추상적 소재 또는 업무나 전문 분야와 관련된 논술문을 정확하고 적절하게 구성할 수 있다. | | |
| 읽기 Reading | 대부분의 업무 수행과 관련된 글, 전문 영역에 관련된 글을 읽고 내용을 이해하고, 추론하고, 비판적으로 분석할 수 있다. 소설, 희곡, 평론 등을 읽고 작자의 의도, 심리 등을 파악할 수 있다. | | |

**국 립 국 제 교 육 원 장**
President of National Institute for International Education

위조방지 탭

# 6. ELIGIBILITY DOCUMENTS

## #2 Korean Track

제 24Y0276C1A001964 호

세종학당 King Sejong Institute

### 수 료 증
### Certificate of Course Completion



학 당 명 (Kor.) : 한국(예시)
Name of Institute(Eng.) : Korea
이 름 한글(Kor.) : 양세종
영문(Eng.) : Yang Sejong
생년월일 (D.O.B.) : 1994-05-04 (YYYY-MM-DD)
교육과정 (Course) : 세종학당 실용 한국어 초급 - 세종학당 실용 한국어 1A
교육기간 (Term) : 2024-03-04 ~ 2024-06-28
수업시수 (Credit Hours) : 총 102시간 (Total 102hours)

**위 사람은 세종학당의 교육과정을 수료하였으므로,**
**이 증서를 수여합니다.**

This is to certify that the person whose name appears above has successfully completed the aforesaid course by the King Sejong Institute.

2025. 02. 11.
Date Issued

**한국(예시) 세종학당장**
Head of King Sejong Institute. Korea

본

<법무부 로고>

발급번호 : KIIPTEST-SU-20-00000000

### 사회통합프로그램 평가 성적증명서

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 인적 사항 | 성명 | | | 생년월일 |
| | | | | |
| 평가 정보 | 평가 | | | 평가일자 |
| | 사전평가 | | | 2000.00.00. |
| 평가 성적 | 필기 | 구술 | 총점 | 결과 |
| | | | | 00단계 배정 (합격/불합격) |

위 사람은 출입국관리법 시행령 제48조 제2항의 규정에 따라,
법무부 사회통합프로그램 평가에서
위와 같은 성적을 받았음을 증명함

20 년 월 일

**법 무 부**
**00출입국·외국인청(사무소)장** (직인)

### 사회통합프로그램 교육 확인서

발급번호 : KIIPEDU-SU-19-00000000

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 인적 사항 | 성 명 | | | |
| | 외국인등록번호 /주민등록번호 | | 체류자격 | |
| | 국 적 | | 연 락 처 | |
| | 체류지 | | | |

교육 사항

교육 배정 단계 : □0단계, □1단계, □2단계, □3단계, □4단계, □5단계(기본)

| 단계 | 교육 과정 | 교육기관(최종) | 상태 | 교육인정시간 |
|---|---|---|---|---|
| 0 | 한국어와 한국문화 기초 | | | 총 시간 (시작 20 . . . ~ 종료: 20 . . . ) |
| 1 | 한국어와 한국문화 초급1 | | | 총 시간 (시작 20 . . . ~ 종료: 20 . . . ) |
| 2 | 한국어와 한국문화 초급2 | | | 총 시간 (시작 20 . . . ~ 종료: 20 . . . ) |
| 3 | 한국어와 한국문화 중급1 | | | 총 시간 (시작 20 . . . ~ 종료: 20 . . . ) |
| 4 | 한국어와 한국문화 중급2 | | | 총 시간 (시작 20 . . . ~ 종료: 20 . . . ) |
| 5 | 한국사회이해(기본) | | | 총 시간 (시작 20 . . . ~ 종료: 20 . . . ) |
| 5 | 한국사회이해(심화) | | | 총 시간 (시작 20 . . . ~ 종료: 20 . . . ) |

【교육 상태 구분】

| 수료 | 이수 | 이수완료 |
|---|---|---|
| 수료인정 출석시간 충족 (해당 교육을 마친 것은 아님) | ⇨ 평가 합격 또는 반복수료(평가 불합격자 등)하여 해당 단계 교육을 마침 | ⇨ 최종 5단계 기본(영주용) 또는 심화(귀화용) 과정을 이수하여 사회통합프로그램을 마침 |

| 이수 중 | 이수정지 | 제적 | 유급 |
|---|---|---|---|
| 현재 교육에 참여 중임 | 교육진행 중 부득이한 사유로 정시 교육을 중단함 | 교육 인정시간이 모두 무효처리됨 | 수료인정 출석시간 불충족 (수료하지 못함) |

위 사람은 출입국관리법 제 39조에 따른 사회통합프로그램 교육에 위와 같이 참여하였음을 확인합니다.

※ 최종 이수 상태가 아닌 참여자는 제적될 경우 상기 교육은 모두 무효처리됨

년 월 일

법무부 ○○출입국·외국인청(사무소)장 (직인)

교육 확인서 진위여부는 사회통합정보망(www.socinet.go.kr)의 알림마당에서 발급번호로 확인 가능

<법무부 로고>

발급번호 : SU-KIIP-17-000000

### 사회통합프로그램 이수증
(한국이민귀화적격과정)

성 명 :
생년월일 :
운영기관 :

위 사람은 법무부에서 시행한 이민자 사회통합프로그램(KIIP) 한국이민귀화적격과정을 이수완료하였기에 이 증서를 수여함

20 년 월 일

**법 무 부**
**00출입국·외국인청(사무소)장** (직인)

이수증 진위여부는 사회통합정보망(www.socinet.go.kr)의 알림마당에서 확인 가능

※ 발급번호 : 관서 영문약호 + KIIP + 발급연도(2자리) + 전산번호
※ 운영기관은 실제 교육이 이루어진 기관 기재(거점 또는 일반)

# 7. VERIFICATION OF DEPOSIT

"O'ZBEKISTON SANOAT-QURILISH BANKI" AKSIYADORLIK TIJORAT BANKI
АКЦИОНЕРНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК "УЗБЕКСКИЙ ПРОМЫШЛЕННО-СТРОИТЕЛЬНЫЙ БАНК"
Andijon mintaqaviy bank xizmatlari ofisi
O'zbekiston Respublikasi, Andijon shahri, 170100, Bobursho ko'chasi, 36-uy
Telefon: 1180, e-mail: info@sqb.uz, web-site: www.sqb.uz

Date:

## Bank Statement

The present reference is given by Andijan regional branch JSCB «Uzbek Industrial and Construction Bank» that according to the statement on the deposited amount of ( US dollars, 00 cents) in the account (opening date ) of citizen **(Passport FA )** will be frozen until in accordance with the account agreement.

This official bank statement is provided for documentation purposes and to certify the account details as stated above. It is solely intended for authorized use and should not be considered as a notification to the account holder.

**Registrar of Andijan Regional branch**
**JSCB «Uzbek Industrial and Construction B**

# 8. VERIFICATION OF AGREEMENT FOR ACADEMIC RECORDS



**University Logo & Information**

[redacted]

## Academic Record Verification Agreement

By applying for admission to OOOO University, I hereby authorize the administrator and other relevant personnel to confer with others to obtain and verify my credentials and qualifications as a provider.

본인은 본 동의서로써, OO대학교에 지원함으로써 행정 담당자 및 관련 직원들이 본인의 학력 및 자격 내용을 검토 및 검증하기 위한 목적으로 타기관 직원들과 논의할 수 있는 권한을 위임하는 바입니다.

I hereby consent to the release by any relevant personnel to other institutions of any information that may be relevant to an evaluation of my credentials and qualifications and release from any and all liability any organization or individual who acts in good faith and without malice to provide the above information.

또, 본인은 본 동의서로써 본인의 학력 및 자격을 심사하는 데 있어 타당할 수 있는 일체의 정보를 일체의 타 기관 소속 담당 직원에게 공개하고, 성실한 의도로 악의 없이 상기 정보를 제공하는 일체의 단체 또는 개인에게 일체의 책임을 묻지 않는다는 데 동의하는 바입니다.

| | |
|---|---|
| Digitally signed by | [redacted] |
| Date | [redacted] |
| Date of Birth | [redacted] |
| Intake | [redacted] |
| Signature | [redacted] |

본 동의서의 서명란에는 신청자의 영어 이름이 자동 입력되며, 이는 본인의 공식 서명으로 간주됩니다. 신청자는 이를 확인하고 동의하며, 해당 서명이 본인의 학력 조회 동의 의사를 명확히 나타냄을 인정합니다.

The applicant's English name will be automatically entered in the signature field of this consent form, and it will be considered as their official signature. The applicant confirms and agrees to this, acknowledging that this signature clearly represents their consent for academic verification.